

Longchamp sont les fils de votre Eglise ; ils ont été nourris, je ne dirai de son lait, mais de son lait. Leurs cerveaux ont été pétris par les Didon, les Oliviers, les Montsabré, les Dubac, qui sont vos agents dévoués avant d'être citoyens français.

“ Ces honorables maîtres, experts en saintes écritures, ont dressé ces nobles chevaliers du crottin et en font les brutes distinguées dont les violences me valent vos compliments de condoléance.

“ Il y a là une anomalie dont je ne puis pénétrer les arcanes.

“ Ces honorables crétiens, élevés par vos moines, ont des compagnes qui ne valent guère plus qu'eux. Leurs directeurs de conscience (?) sont pris parmi vos moines les plus avenants et les plus complaisants, ce qui ne les empêche pas de rôtir le balai et de mener une vie peu édifiante pour nos bourgeoises. Or, j'en connais qui donnent de l'argent à de nobles escarpes pour l'organisation d'une manifestation nouvelle contre la République, dont je suis le Président.

“ L'une d'elles s'est déjà signalée au temps de Boulanger. Ce qui du reste ne l'a pas empêchée d'entretenir de bons rapports avec certains ministres des gouvernements précédents, très flattés de se frotter à une duchessa.

“ Ces nobles garces, comme dirait Montaigne, sont toutes à vous, mon cher pape. Elle vivent dans l'intimité de vos gardes du corps ; elles ne s'inspirent que des enseignements de votre respectable Eglise.

“ Et pourtant elles ne cessent de conspirer contre moi, tandis que vous, leur père spirituel, m'accablez de vos bénédictions.

“ Saint-Père, je ne comprends pas.

“ Il est vrai que je n'ai pas étudié la cahuistique de Sanchez, Velasquez et autres Escobars, et que, comme dit l'Écriture, *Arcana voluntatis diuinae suut imprenetrabilia profanis hominibus.*

“ Mais tout profane que je suis, j'ai encore mon bon sens de vieux Français et je me demande si vous ne vous f... pas de moi et de mon gouvernement.

“ Voyons, pape, suivez mon raisonnement.

“ Vous m'avez fait déclarer par votre ambassadeur que vous ne demandiez qu'à entretenir de bons rapports avec mon gouvernement. Vos évêque, au cours de nos rencontres officielles, me déclarent que pour se conformer à vos instructions, eux et leur clergé veulent bien se soumettre aux institutions républicaines.

“ De mon côté, je pousse la condescendance, d'autres disent la platitude, jusqu'à donner du

monseigneur à vos marouffles épiscopaux, Mes ministres, qui ne sont pas fiers envers les évêques pas plus qu'envers les duchesses, leur en donnent autant.

“ Or vos légions de moines, capucins, dominicains, jésuites, pères de l'Assomption, ne cessent par la parole dans les chaires, par la plume dans leurs feuilles, de mener une campagne violente contre la République et contre moi.

“ En vérité, en vérité, je vous le dis, Saint-Père, vous vous payez ma tête et celle de mes ministres.

“ Je ne crois pas, mon cher pape, que cela puisse durer longtemps. Mes concitoyens sont las d'être bernés par les gens de votre maison et, si je ne me trompe, les jours d'épreuve, annoncés par le prophète, vont revenir. Il est vrai que cela vous retrempe. C'est une faveur que le bon Dieu du P. Olivier réserve à ses élus.

“ Agréez, mon cher bonze, etc.,

“ LOUBET.

“ Pour copie conforme :

“ DELPECH,

“ *Sénateur de l'Ariège,*”

TRADUCTION ET REDACTION

Souvent le monde commercial, industriel ou financier désire confier la rédaction de ses circulaires, brochures ou annonces à des experts ; mais on ne réussit pas à les trouver, à moins que, comme cela arrive trop souvent, sa confiance ne soit accordée à des gens qui n'ont ni la science ni l'expérience. Il ne suffit pas de faire beaucoup de publicité : il faut encore et surtout qu'elle soit à point. Si la forme ne vient pas à l'appui du fond, le but visé n'est pas atteint, la pensée de l'intéressé est mal exprimée, peut-être même n'est-elle pas du tout comprise par ceux dont on recherche la clientèle.

On nous a très souvent demandé d'organiser ici, sous les auspices du REVEIL, un service de rédaction générale et de traduction d'anglais en français, ou *vice versa*. C'est pour satisfaire à cette demande que nous venons annoncer que dorénavant des experts se chargeront non seulement de travaux commerciaux, mais littéraires et techniques.

Notre tarif n'aura rien d'exorbitant, nous apporterons dans l'exécution des commandes un soin méticuleux et toute la célérité possible.

On pourra s'adresser à la direction du REVEIL, au No 157 rue Sanguinet, ou par lettre au bureau de poste, Boîte 2184, Montréal.